

【踩波車】

caai2 bo1 cel

馮卓倫
助理水務督察/
香港及離島區(客戶服務)工務3

當部門接獲用戶報告大廈供水異常時，前線同事除了為大廈檢查政府入屋掣是否正常運作外，亦會初步檢查大廈內部供水設施，當中或會包括一個俗稱「踩波車」的程序。即檢查大廈地缸的浮球閥（Ballcock，行內人俗稱「波曲」）運作是否正常，以觀察大廈來水供應狀況。雖然動作型態似在足球場上球員偶然會出現的「踩波車」，但前線同事並不會真正落場用腳來測試，而是使用已消毒的工具（一般是用叉匙）或是以手動方式來測試。

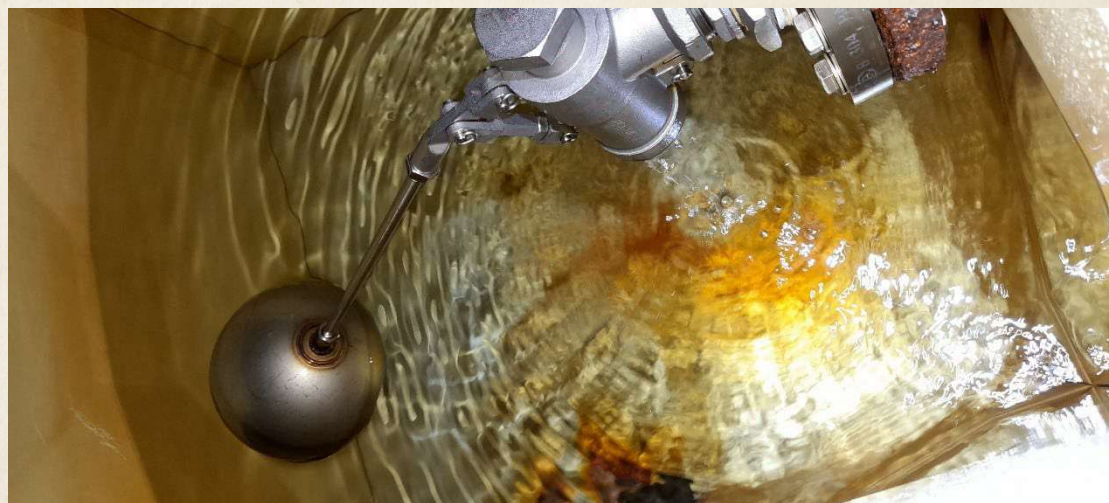
【詞彙】踩波車 【粵】caai2 bo1 cel

【英】Examination of the Ballcock

【形態】名詞 【正】檢查浮球閥

【常用單位】客戶服務組

【解釋】檢查大廈地缸浮球閥的運作是否正常，以助找出供水異常問題的原由



浮球閥（行內人俗稱「波曲」）

若讀者想了解某些水務的行業術語或在行街行山時看到一些特別的水務設施，歡迎大家將有關術語或設施的照片電郵至 droplet@wsd.gov.hk。我們會盡量為大家解答。

義工隊活動



水務署義工隊

愛·關懷 西環村長者家居探訪
(2022年12月3日)



西環村探訪義工團
(包括水務署、渠務署及土木工程拓展署)

<<護·聯網>>慈善跑·助罕病童
【愛跑·東涌呀】Lifewire Run 2022
(2022年12月11日)



大合照



愛跑健兒們

Box of Love 2022
(2022年12月15日)



今年我們將愛心小禮物送給非牟利機構長者和小朋友!



義工獎頒獎禮
(2022年12月10日)

恭喜獲得長期服務獎的資深義工們
(包括莫婉萍、關鈺賢、馬顯銓和董澤桓)

建造業義工家居維修
(由發展局統籌)
(2022年11月26日及12月10日)



工務部門聯合義工隊



義工為長者上油漆

愛心探訪禮賢會沙田長者鄰舍中心
(2022年12月15日)



聖誕佳音送給老友記們



義工們探訪長者中心，並送上祝福和愛心小禮物